

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA

č. Povinného z vecného bremena: BA 212/2023/0802006-Oz

č. Oprávneného z vecného bremena: VB/635/2023/BVS

uzavretá v zmysle § 5 ods. 4 a 5 zákona č. 281/1997 Z.z. o vojenských obvodoch v znení neskorších predpisov a v zmysle § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (*d'alej ako „zmluva“*)

Článok I.

ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Povinný z vecného bremena:

Slovenská republika – správca Ministerstvo obrany SR

So sídlom: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

V zastúpení: Martin Sklenár, minister obrany

Právna forma: rozpočtová organizácia štátu

IČO: 30 845 572

Bankové spojenie:

IBAN:

VS: 0802006

(*d'alej len „povinný“*)

1.2 Oprávnený z vecného bremena:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

So sídlom: Prešovská 48, 826 46 Bratislava

V zastúpení: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Marián Havel, člen predstavenstva a investičný riaditeľ

Právna forma: obchodná spoločnosť

Zápis v registri: Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 3080/B

IČO: 35 850 370

DIČ: 2020263432

IČ DPH: SK 2020263432

Bankové spojenie

IBAN:

(*d'alej len ako „oprávnený“ a spolu s povinným ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivé „zmluvná strana“*).

Článok II.

PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Povinný zastupuje správcu majetku štátu, na pozemku, ktorý je predmetom zriadenia vecného bremena nachádzajúceho sa vo Vojenskom obvode Záhorie, ktorý je zapísaný

na LV č. 1 vedenom Ministerstvom obrany Slovenskej republiky, Správou vojenského obvodu Záhorie so sídlom v Malackách, detašované pracovisko Bratislava pre Okres: 106 Malacky, Obec: 500 267 Záhorie (vojenský obvod), a to:

- pozemok parcely registra "C" VKN číslo 253/2, Katastrálne územie Záhorie, výmera 504 m², druh pozemku: ostatná plocha,

ktorý je vo výlučnom vlastníctve Slovenskej republiky v správe Ministerstva obrany Slovenskej republiky (ďalej len „**dotknutá nehnuteľnosť**“).

- 2.2 Oprávnený je výlučným vlastníkom a prevádzkovateľom vodohospodárskej infraštruktúry – Vodárenského zdroja HV-301, ktorý je umiestnený na dotknutej nehnuteľnosti, vrátane ochranného pásma I. stupňa vodárenského zdroja v zmysle § 32 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) (ďalej len „**vodohospodárska infraštruktúra**“).
- 2.3 Oprávnený je držiteľom potvrdenia o registrácii na výkon regulovaných činností podľa § 11 ods. 4 písm. a) a b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví. Oprávnený zabezpečuje výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie a výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj dotknutá nehnuteľnosť uvedená v čl. II., bode 2.1. tejto zmluvy.
- 2.4 **Vecné bremeno sa zriaďuje v celom rozsahu dotknutej nehnuteľnosti.**

Článok III. OBSAH VECNÉHO BREMENA

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že touto zmluvou zriaďujú vecné bremeno in rem za ďalej uvedených podmienok v prospech oprávneného, ktorým bude zaťažená dotknutá nehnuteľnosť vymedzená v článku II., bode 2.1. tejto zmluvy.
- 3.2 Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného strpieť na dotknutej nehnuteľnosti špecifikovanej v článku II., bode 2.1. tejto zmluvy:
- (a) **uloženie, umiestnenie, zriadenie, vedenie a prevádzkovanie vodohospodárskej infraštruktúry,**
 - (b) **užívanie, údržbu, opravu, kontrolu, úpravu, odstránenie, rekonštrukciu, modernizáciu vodohospodárskej infraštruktúry,**
 - (c) **vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneného alebo ním povereným osobám na/cez dotknutú nehnuteľnosť v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon činností uvedených v písmena (a) a (b) tohto bodu zmluvy,**

(d) ochranné pásmo vodohospodárskej infraštruktúry;
a to v celom rozsahu dotknutej nehnuteľnosti.

3.3 Oprávnený práva zodpovedajúce vecnému bremenu opísané v predchádzajúcom ustanovení tejto zmluvy v plnom rozsahu prijíma.

3.4 Nehnuteľnosť špecifikovaná v článku II., bode 2.1. tejto zmluvy, ktorá je predmetom vecného bremena podľa § 2 ods. 1 a § 5 ods. 2 a ods. 5 zákona č. 281/1997 Z.z. o vojenských obvodoch v znení neskorších predpisov, je určená na zabezpečenie úloh obrany a bezpečnosti štátu, čoho oprávnený si je vedomý.

Článok IV.

NÁHRADA ZA OBMEDZENIE VLASTNÍCKEHO PRÁVA

4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno zriaďujú **odplatne** za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 82/2023, ktorý vyhotovil Ing. Miloslav Ilavský, PhD. – znalec v odbore stavebníctvo, pozemné stavby, odhad hodnoty nehnuteľností, a táto jednorazová náhrada predstavuje sumu **712,60 € (slovom „sedemstodvanásť eur a šesťdesiat centov“)**.

4.2 Oprávnený sa zaväzuje zaplatiť jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena bezhotovostným prevodom na účet povinného, uvedený v článku I. tejto zmluvy, s uvedením variabilného symbolu **0802006**, a to do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia rozhodnutia príslušného správneho orgánu o vklade vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech oprávneného. Jednorazová odplata za zriadenie vecného bremena sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na účet povinného.

4.3 V prípade, že oprávnený nezaplatí náhradu za zriadenie vecného bremena podľa bodu 4.1. v dohodnutom termíne a v plnom rozsahu, má povinný právo od tejto zmluvy odstúpiť.

Článok V.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

5.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú rešpektovať všetky bezpečnostné a protipožiarne predpisy a obmedzenia dané príslušnými orgánmi Ozbrojených síl Slovenskej republiky, ktoré vyplývajú zo zákona č. 281/1997 Z. z. o vojenských obvodoch a zákona, ktorým sa mení zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 222/1996 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5.2 Zmluvná strana zodpovedá za škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane porušením povinností z tejto zmluvy alebo konaním z tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vzniku škody sa budú riadiť predpismi o náhrade škody platnými v čase vzniku škody.

- 5.3 Povinný sa zaväzuje zdržať konania, ktoré by oprávnenému bránilo vo výkone jeho práv zodpovedajúcich vecnému bremenu.
- 5.4 Povinný sa zaväzuje oprávnenému poskytovať potrebnú súčinnosť súvisiacu so vstupom na dotknutú nehnuteľnosť.
- 5.5 Právne účinky vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností nastanú právoplatnosťou rozhodnutia o povolení vkladu Správou vojenského obvodu Záhorie so sídlom v Malackách, detašované pracovisko Bratislava, pre Okres: 106 Malacky, Obec: 500 267 Záhorie (vojenský obvod), do vojenského katastra nehnuteľností, ktorý vedie Ministerstvo obrany Slovenskej republiky.
- 5.6 Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá **povinný najneskôr do tridsiatich /30/ dní od nadobudnutia platnosti tejto zmluvy.**
- 5.7 Oprávnený sa zaväzuje uhradiť **náklady spojené so zápisom vecného bremena**, a to náklady spojené s úhradou správneho poplatku za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností, pokiaľ v zmysle platnej legislatívy nie je od týchto poplatkov oslobodený.

Článok VI.

DOBA TRVANIA ZMLUVY

- 6.1 Zmluva sa uzatvára **na dobu neurčitú.**

Článok VII.

DOHODA O UKONČENÍ PLATNOSTI ZMLUVY O NÁJME

- 7.1 Zmluvné strany uzatvorili dňa 05.10.2001 zmluvu o nájme pozemku č. 0806/0200/100-Pp (ďalej len „**zmluva o nájme**“), na základe ktorej bola dotknutá nehnuteľnosť uvedená v článku II., bode 2.1. zmluvy prenajatá právnenému predchodcovi oprávneného. Zmluvné strany sa v súlade s Článkom VI ods. 4 zmluvy o nájme dohodli na ukončení platnosti zmluvy o nájme ku dňu 31.12.2023.

Článok VIII.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1 Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 8.2 Táto zmluva nadobúda **platnosť** dňom jej podpísania zmluvnými stranami a **účinnosť ku dňu 01.01.2024** v súlade s ustanovením § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

- 8.3 Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sa môžu vykonať len písomnými dodatkami so súhlasom zmluvných strán.
- 8.4 Podľa čl. 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a v súlade s § 19 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zmluvné strany podpisom tejto zmluvy súhlasia so spracovaním osobných údajov v rozsahu nevyhnutnom pre uzatvorenie tejto zmluvy a pre účely a s tým súvisiacich registratúrnych a evidenčných úkonov.
- 8.5 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 8.6 Zmluva je vyhotovená v ôsmich /8/ rovnopisoch, z ktorých dva /2/ rovnopisy sú určené pre Správu vojenského obvodu Záhorie so sídlom v Malackách, detašované pracovisko Bratislava, päť /5/ rovnopisov pre povinného a jeden /1/ rovnopis pre oprávneného.
- 8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že si túto zmluvu riadne prečítali, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli, pričom svoju vôľu uzavrieť túto zmluvu prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, a že táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 16.08.2023

Povinný:

**Slovenská republika – Ministerstvo
obrany Slovenskej republiky**

Meno: Martin Sklenár

Funkcia: minister

V Bratislave, dňa 01.08.2023

Oprávnený:

**Bratislavská vodárenská
spoločnosť, a.s.**

Meno: JUDr. Peter Olajoš

Funkcia: predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Meno: Ing. Marián Havel

Funkcia: člen predstavenstva
a investičný riaditeľ